



Samoan

***** **For the Nurse** *****

<p>Can you understand this writing? <i>E te malamalama i tusitusiga nei?</i></p>	
<p>How are you? <i>O a mai 'oe?</i></p>	<p>What do you need? <i>E iai se mea e te mana'omia?</i></p>
<p>Do you have pain? <i>O e lagonaina se tiga?</i></p>	<p>Where is the pain? <i>O gafea o lagona ai le tiga?</i></p>
<p>Do you want medicine for the pain? <i>E te mana'omia se vaila'au mo le tiga?</i></p>	
<p>Are you hungry? <i>O e fia 'ai?</i></p>	<p>Are you thirsty? <i>O e fia inu?</i></p>
<p>Are you hot? <i>O e vevela?</i></p>	<p>Are you cold? <i>O e ma'alili?</i></p>
<p>Are you nauseous? <i>O e faafaufau?</i></p>	<p>Do you need to vomit? <i>E te fia pua'i?</i></p>
<p>You will not be allowed to eat or drink for now <i>E le faatagaina ona e 'ai pe e te inu i le taimi nei</i></p>	
<p>Do you want medicine to sleep? <i>E te mana'o i se vaila'au e te moe ai?</i></p>	

You are going to have an operation
O le a faia sou ta'otoga

You are going to have an x-ray
O le a faia sou fa'ata

You are going to have some tests
O le a faia ni su'esu'ega

You need to take this medicine to get well
E tatau ona e inuina le vaila'au lea e te malosi ai

You need to sit up straight to eat and drink
E tatau ona e nofo sa'o i luga pe a e 'ai ma inu

We need to turn you over to stop bed sores
E tatau ona matou liliuina 'oe e taofia ai le papala mai le moega

Press this button if you need help
'O'omi le Ki lea pe a e mana'omia se fesoasoani

Please don't touch this equipment
Faamolemole 'aua le lotea le masini lenei

Have you passed urine?
Ua fai sau fe'au lata?

Have you used your bowels?
Ua fai sau fe'au mamao?

I will come back <i>Ou te toe sau</i>	I will tell the doctor <i>O le a ou logoina le foma'i</i>
I will get the doctor <i>O le a ou fai i le foma'i e sau</i>	The doctor is coming <i>O le a sau le foma'i</i>
Do you want me to call your family? <i>E te mana'o ou te logoina lou 'aiga?</i>	
I will get an interpreter to speak with you <i>O le a ou aumaia se faamatala'upu lua te talanoa</i>	

***** **For the Patient** *****

I am hot <i>Ua ou vevela</i>	I am cold <i>Ua ou ma'alili</i>
I am thirsty <i>Ua ou fia inu</i>	I am not thirsty <i>Ou te le fia inu</i>
I am hungry <i>Ua ou fia 'ai</i>	I am not hungry <i>Ou te le fia 'ai</i>
I am in pain <i>Ua ou lagona le tiga</i>	I have very bad pain <i>Ua ou lagona le tiga tele</i>
I am not in pain <i>Ou te le lagonaina se tiga</i>	I have nausea <i>Ua ou faafaufau</i>
I feel better <i>Ua lelei atu la'u faalogo</i>	I feel worse <i>Ua atili leaga la'u faalogo</i>

<p>I feel the same <i>E tutusa lava la'u faalogo</i></p>	<p>I am wet <i>Ua ou susu</i></p>
<p>I want to go to the toilet <i>Ou te fia alu i le falevao</i></p>	
<p>I need to pass urine <i>E fia fai la'u fe'au lata</i></p>	
<p>I need to use my bowels <i>E fia fai la'u fe'au mamao</i></p>	
<p>I want to sit out of bed <i>Ou te fia nofo 'ese mai ma le moega</i></p>	
<p>I do not want to get out of bed <i>Ou te le fia alu 'ese ma le moega</i></p>	
<p>I want to go back to bed <i>Ou te toe fia fo'i i le moega</i></p>	
<p>I want the doctor <i>Ou te mana'o i le foma'i</i></p>	
<p>I want to speak to my family <i>Ou te fia talanoa i lo'u aiga</i></p>	
<p>I want an interpreter <i>Ou te mana'o i se faamatala'upu</i></p>	